

# Francophone / Francophile Curated Panel – Call For Papers

## DIALOGUES / DIALOGUES

Following in the wake of the francophone/francophile theme session organized as part of the 2012 conference last year entitled “**Encounters/Rencontres**” which brought together young and established scholars and scholars interested in the aesthetics and multi-faceted idea of theatre encounters, we are now proposing to take the next step in Victoria in 2013.

“**Encounters**” open doors to others, while having transforming effects on ourselves, in such a way that “nothing is ever the same again, for encounters shake things up.”<sup>1</sup> This is why we have decided to go ahead this year with a francophone/francophile theme session bearing on “**DIALOGUES.**” Deriving from the two Greek words “logos” (word, idea) and “dia” (across, through), “**Dialogues**” encourage exchanges; they open new spaces *@ la fine pointe / @ the edge* of subjects such as:

Dialogues between different types of theatre practice, between theatricality and performativity

Dialogues upon acting spaces

Dialogues between levels of formation and experience (initial training, professional formation, work experiences)

Dialogues among young artists and performers, between young and experienced artists, among playwrights, actors, directors, designers, critics, scholars)

Dialogues across teaching and training approaches

Dialogues between historical moments in theatre history

---

<sup>1</sup> Berthet, Dominique (2011). *Une esthétique de la rencontre*, L’Harmattan, coll. « Ouverture philosophique », p. 34.

Dialogues through the presence of various languages in productions

Dialogues among theatre people @ *the edge*, marginalized for reasons of language, spatial location, culture, sexual politics, physical capacity, financial and material means

Failures of dialogue across divides of culture, tradition, collective memory

This second francophone theme session of CATR/ACRT will offer the opportunity to bring together young scholars, researchers, theatre practitioners, francophone and francophile teachers. Presentations will be given in French, accompanied by bilingual PowerPoint slides and other visual aids. Questions and comments following the presentations will be in either French or English. Complete fluency in French is not a requirement for those giving papers. It is not necessary to have been part of last year's session to jump in this year. Dialogue, communication and exchange will be the underlying objective, as it was last year.

And so ... we invite you, francophone or francophile, to submit a summary of your proposed research presentation between now and January 14, 2013.

Francine Chaîné ([Francine.Chaine@arv.ulaval.ca](mailto:Francine.Chaine@arv.ulaval.ca)) and Louise Forsyth ([louise.forsyth@usask.ca](mailto:louise.forsyth@usask.ca))

## **Séance francophone / francophile Appel de communications**

### **DIALOGUES**

Faisant suite à la séance thématique francophone / francophile présentée lors du colloque de l'année dernière intitulée *Rencontres / Encounters* qui réunissait de jeunes chercheurs et des chercheurs établis intéressés par la notion de rencontre esthétique et multiforme au théâtre, nous vous proposons une nouvelle étape à Victoria en 2013.

La *Rencontre* permet l'ouverture à l'autre et produit des effets de transformation sur nous-mêmes de telle sorte

qu'après « plus rien n'est pareil. Elle bouscule et fait bousculer les choses »<sup>2</sup>. Des mots grecs « logos » le mot et « dia » à travers, les DIALOGUES favoriseront des échanges et ouvriront de nouveaux espaces @ la fine pointe de sujets tels que :

Dialogues entre divers types de pratiques théâtrales, entre la théâtralité et la performativité ;

Dialogues entre les espaces de jeu ;

Dialogues entre les niveaux de formations et d'expérience (formation initiale, formation professionnelle, expérience professionnelle) ;

Dialogues entre les jeunes artistes et les comédiens professionnels, entre les auteurs dramatiques, les comédiens, les metteurs en scène, les scénographes, les critiques, les chercheurs ;

Dialogues entre la formation en théâtre à l'université et la formation professionnelle;

Dialogues entre les moments marquants de l'histoire du théâtre ;

Dialogues entre la présence de diverses langues dans les productions théâtrales;

Dialogues entre les gens de théâtre, @ la fine pointe, qui sont marginalisés pour des raisons de langue, de localisation, de culture, pour des raisons sexuelles, politiques, physiques, financières ou matérielles;

Échecs du dialogue dû aux divisions des cultures, des traditions, de la mémoire collective.

Cette deuxième séance thématique francophone/francophile de l'ACRT/CATR sera l'occasion de réunir de jeunes chercheurs, des universitaires, des praticiens du théâtre et des enseignants. Les communications se feront en français, mais elles seront accompagnées de présentations visuelles bilingues. Les questions et les commentaires qui suivront les présentations pourront se faire en anglais ou en français. La maîtrise parfaite du français n'est pas requise pour présenter une communication lors de cette séance. Il n'est pas nécessaire non plus d'avoir participé à la séance de l'année dernière : dialogue, communication et échange sont au cœur des objectifs de la

---

<sup>2</sup> Berthet, Dominique (2011). *Une esthétique de la rencontre*, L'Harmattan, coll. « Ouverture philosophique », p. 34.

séance. Ainsi... nous vous invitons, francophones et francophiles à soumettre un résumé de présentation à partir de maintenant jusqu'au 14 janvier 2013.

Francine Chaîné (Francine.Chaine@arv.ulaval.ca) et Louise Forsyth (louise.forsyth@usask.ca)